

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**(РГГУ)**

**ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ  
ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**Кафедра Истории театра и кино**

**ПРАКТИКУМ ПО ЛИТЕРАТУРНОМУ РЕДАКТИРОВАНИЮ**

**Рабочая программа дисциплины**

**Направление 45.03.01 Филология**

**Профиль:** Зарубежная филология: компаративистика (языки, литература, история России  
и страны специализации)

**Квалификация выпускника:** бакалавр

**Форма обучения:** очная, очно-заочная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2021

## ПРАКТИКУМ ПО ЛИТЕРАТУРНОМУ РЕДАКТИРОВАНИЮ

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

Ст. преподаватель С.А.Козлова

Ответственный редактор

Доктор исторических наук, профессор П.П. Шкаренков

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

Истории театра и кино

№ 10 от 8.04.2021 г.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1. Пояснительная записка</b>	4
1.1 Цель и задачи дисциплины	4
1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения дисциплине	4
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
<b>2. Структура дисциплины</b>	7
<b>3. Содержание дисциплины</b>	8
<b>4. Образовательные технологии</b>	13
<b>5. Оценка планируемых результатов обучения</b>	14
5.1. Система оценивания	14
5.2. Критерии выставления оценок	15
5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся дисциплине	16
<b>6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины</b>	18
6.1. Список источников и литературы	18
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	19
<b>7. Материально-техническое обеспечение дисциплины</b>	19
<b>8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья</b>	19
<b>9. Методические материалы</b>	20
9.1. Планы практических (семинарских) занятий	20
9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ	28
9.3. Иные материалы	28
<b>Приложения</b>	29
Приложение 1. Аннотация дисциплины	29

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### 1. Пояснительная записка

#### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Цель дисциплины:** рассмотреть особенности редакторского анализа, методики редактирования различных видов изданий; критерии оценки художественного текста и специфику работы над ним; закрепить практические навыки анализа, оценки и редактирования различных видов изданий.

#### Задачи:

- сформулировать понятийный аппарат дисциплины «Практикум по редактированию»;
- рассмотреть специфику редакционной работы над произведениями различных видов изданий;
- изучить методы анализа и критерии оценки различных видов изданий;
- научить приемам редакторского анализа различных видов изданий;
- выработать навыки анализа и оценки произведения с учетом его специфики;
- выработать навыки составления постраничных замечаний, написания редакционного заключения и рабочей рецензии;
- выработать навыки редактирования текста различных видов изданий.

#### 1.2. Формируемые компетенции, с планируемыми результатами обучения дисциплине:

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения
ПК-6 Владеет навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	ПК-6.1 Умеет выбирать оптимальную переводческую стратегию	<b>Знать:</b> основные переводческие стратегии; стилевые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке. <b>Уметь:</b> различать тексты разных типов; выбирать оптимальные стратегии перевода в зависимости от типа переводимого текста. <b>Владеть:</b> техникой работы со словарями, справочниками и интернет-ресурсами.
	ПК-6.2 Владеет риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, применяемыми при осуществлении переводческой деятельности	<b>Знать:</b> риторические, стилистические и языковые нормы русского и иностранного языков. <b>Уметь:</b> адекватно использовать риторические, стилистические и языковые нормы и приемы при передаче семантики

		переводимого высказывания. <b>Владеть:</b> способностью самостоятельного выбора и навыками использования различных переводческих приемов с учетом семантики переводимого текста.
--	--	---

### 1.3. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Практикум по литературному редактированию» является факультативом учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 Филология (бакалавриат), профиль Компаративистика

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Литературная обработка текста», «Технология редакционно-издательского процесса», «История мировой литературы», «История русской литературы», «Информационные технологии в филологии», «Введение в теорию коммуникации», «Основы издательского дела», «Современный русский язык и культура речи», «История русской культуры», «История мировой культуры», «Психология», «Социология» и практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (научно-библиографическая).

В результате освоения дисциплины формируются компетенции, необходимые для получения профессиональных умений и опыта деятельности гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах.

## 2. Структура дисциплины

### Структура дисциплины (модуля) для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е., 76 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 28 ч., самостоятельная работа обучающихся 48 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1.	Видо-типологический состав и классификация изданий	7	2	2				4	Изучение источников. Подготовка к семинару. Сбор информации для контрольной работы
2.	Научные и научно-популярные издания	7			8			6	Изучение источников. Выполнение заданий практических работ, обсуждение полученных результатов, Сбор информации для контрольной работы
3.	Справочные издания	7			4			6	Выполнение заданий практических работ, обсуждение полученных результатов, написание контрольной работы

4.	Рекламные издания	7			4		4	Выполнение заданий практической работы, обсуждение полученных результатов, написание контрольной работы
5.	Литературно-художественные издания	7			4		6	Выполнение заданий практической работы, обсуждение полученных результатов, сдача контрольной работы
6.	Издания для детей	7			4		8	Выполнение заданий практической работы, обсуждение полученных результатов
7.	Зачет	7					14	Оценка комплексного анализа рукописи
8.	<b>Итого:</b>	7	2	2	24		48	

## Структура дисциплины (модуля) для очно-заочной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е., 76 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 16 ч., самостоятельная работа обучающихся, 60 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1.	Видо-типологический состав и классификация изданий	7	2	2			4	Изучение источников. Подготовка к семинару. Сбор информации для контрольной работы	
2.	Научные и научно-популярные издания	7			4		8	Изучение источников. Выполнение заданий практических работ, обсуждение полученных результатов, Сбор информации для контрольной работы	
3.	Справочные издания	7			2		8	Выполнение заданий практических работ, обсуждение полученных результатов, написание контрольной работы	
4.	Рекламные издания	7			2		6	Выполнение заданий практической работы, обсуждение полученных результатов, написание контрольной работы	
5.	Литературно-художественные издания	7			2		6	Выполнение заданий практической работы, обсуждение полученных результатов, сдача контрольной работы	
6.	Издания для детей	7			2		8	Выполнение заданий практической работы, обсуждение полученных результатов	
7.	Зачет	7					18	Оценка комплексного анализа рукописи	
8.	<b>Итого:</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>12</b>		<b>60</b>		

### 3. Содержание дисциплины

#### Тема 1. Видо-типологический состав и классификация изданий

Редакторская подготовка изданий: изучение рынка, выявление запросов и потребности читателей, проблемно-тематический и видо-типологический состав репертуара изданий, поиск авторов.

Видо-типологический состав и классификация изданий. Концепция и общая модель издания. Книжное издание как сложное, системное образование, его элементы.

Обязательный элемент произведения. Смысловые (содержательные) элементы, их структура, в зависимости от вида литературы, содержания и жанра произведения. Нетекстовые элементы отображения содержания: иллюстрации, таблицы, формулы.

Аппарат издания: выходные сведения, аннотацию или реферат (в научных изданиях), содержание (оглавление), библиографические элементы, указатели различного назначения, примечания, комментарии и др. Состав аппарата, его полнота и вид издания.

Разработка концепции издания. Понятие концепции как совокупность взаимосвязанных и взаимообусловленных признаков. Формирование модели издания и его проектирование. Концепция как методологическая основа процесса редакторской подготовки издания.

Разработка модели издания с учетом специфики литературного произведения.

Принципиальная модель издания, значимые и обобщенные признаки издания.

Необходимые и достаточные признаки: функциональное назначение, читательский адрес, характер информации, конструкция. Функциональный подход в оценке читателя, Типология читателя в связи с функцией ее чтения. Характер информации, его признак - глубина разработки проблемы, языково-стилистические средства отображения информации и их зависимость от вида литературы.

Функциональный стиль как важный типологический признак, отражающий способ осмысления, освоения и отображения действительности. Признаки характера информации: степень нормативности материала, наличие теоретического или эмпирического материалов и их соотношение, справочность в представлении материала.

Систематизация книжных изданий. ГОСТ 7.60-90, основания для формирования групп по видам изданий: целевое назначение, степень аналитико-синтетической переработки информации, знаковая природа информации, материальная конструкция, объем, состав основного текста, периодичность, структура, характер информации. Виды типологии изданий.

Многофункциональность изданий. Типологические модели.

### ***Тема 2. Научные и научно-популярные издания***

Научные издания – предмет, целевое назначение и читательский адрес, специфика научной коммуникации, особенность научной литературы как социального явления. Жанры научных изданий.

Особенности подготовки к изданию: анализ содержания, консультации с научными рецензентами. Основа содержания научного произведения - система научных понятий. Анализ фактического материала, независимо от тематики и жанровых особенностей - единство теоретического и эмпирического материала.

Редакторский анализ - оценка темы и ее разработки. Критерии - достоверность, научность, актуальность, основа выводов своевременности и целесообразности публикации. Специфика темы произведений фундаментальных и прикладных, естественных и общественных наук. Тематическая градация научного материала, особенности редактирования исторической, лингвистической литературы и т.д.

Редакторский анализ структуры произведения научной литературы, ее элементы, акцентировка внимания, ясность изложения материала, концентрация интереса читателя. Соответствие жанра произведения и типа текста. Особенности языка и стиля научного произведения.

Справочный аппарат, его элементы Обязательные элементы: содержание или оглавление, предисловие, вступительная статья и послесловие; примечания и комментарии, указатели, библиография.

Научно-популярные издания - предмет, целевое назначение и читательский адрес, специфика. Предмет популяризации и возраст читателя. Функции популяризации науки: информационная, мировоззренческая, практическая. Образовательные, психологические и прочие особенности читательской аудитории, отбор материала и приемы изложения. Типологические особенности: проблематика, функции и читательское назначение. Характеристика популяризации, принципы: научная глубина, осмысление материала, доступность и занимательность изложения. Работа над стилем: простота, увлекательность и красота описания, художественность, яркий язык. Экспрессивно-эмоциональные элементы, лексический и синтаксический строй популярного изложения. Метафора как способ конкретизации понятий. Своеобразие функций глагола при популяризации. Преимущества употребления терминов: обозначение понятия, облегчение чтения специальных руководств и пособий. Иллюстративный материал – точное, образное раскрытие содержания. Проблемы науки и техники и справочный аппарат. Характер справочного аппарата и содержание работы, принципы его подготовки, элементы аппарата издания: предисловие, подстрочные примечания, указатели терминов, список литературы.

### ***Тема 3. Справочные издания***

Типология справочных изданий. «Временная инструкция по типологии книжных изданий и терминологии для обозначения типологических категорий», 1976, и ее практическое значение в группировке справочных изданий.

Критерии справочного издания: полнота фактического материала, отбор в зависимости от целевого назначения и читательского адреса. Критерием включения сведений, научная, практическая и политическая значимость. Качественный критерий – система поиска информации, причины выбора алфавитного расположения информации. Удобство поиска информации и особые требования к тексту справочного издания.

Структурные единицы справочного пособия: справочные или словарные статьи. Язык и стиль изложения: лаконизм, насыщенность терминами, наличие таблиц и формул и т.п., особенность формулировки заголовка статьи; системное изложение материала: аналогичное построение и примерно равный объем равнозначных статей, несущих одинаковую информационную нагрузку; наличие ссылок и отсылок, связывающих тематически близкие, но лексически разные понятия.

Критерии оценки справочного издания: выбор шрифтов, удобный формат, качество бумаги и переплетных материалов; характер иллюстраций, таблиц, выделений в тексте и т.п.

Обязательные компоненты – пристатейные библиографические списки, вспомогательные указатели, предисловия, правила пользования и другие элементы справочного аппарата.

Критерий полезности и ценности справочника, словаря, энциклопедии: характер представленной информации, соответствие читательскому и целевому назначению, научность и идейная направленность, степень апробированности материала, необходимость и достаточность приведенных данных.

Энциклопедия - целевое назначение, читательский адрес, характер информации, структура издания, художественно-техническое оформление и полиграфическое исполнение.

Целевое назначение энциклопедического издания, ориентированность на определенные потребности, различные типы читателей, сочетание признаков научного и научно-популярного изданий. Взаимосвязь читателей энциклопедии и целевого назначения: порядок отбора сведений и их дробность, степень свертывания информации, форма и методы изложения материала.

Виды энциклопедий и читательский адрес: категории читателей по различным признакам.

Отраслевая, подотраслевая, тематическая, региональные и специализированные энциклопедии, особенности композиции издания.

Расположения материала энциклопедии: алфавитное, систематическое, смешанное, особенности подготовки изданий.

Типологические признаки энциклопедических изданий: объем (многотомные и однотомные); формат (настольные, портативные, карманные); полнота информации (большие и малые), непрерывность выпуска (дополнения и изменения). Виды энциклопедических словарей.

Методика подготовки энциклопедией: планирование издания - определение «адреса» и структуры, распределение объема по тематике, составление словников, планов типовых статей, ссылочного и библиографического аппаратов, методических указаний для редакторов и авторов.

Особенности подготовки и выпуска энциклопедии: проверка соответствия материала читательской категории, стиль изложения, и размер статей, справочно-поисковая система индивидуального пользования.

Редакционная коллегия энциклопедического издания: задачи функции, отраслевые редакции, их взаимосвязь и принципы работы. Разработка методических указаний: цели и задачи.

Словник как основа планирования энциклопедического издания: цели и задачи. Перечни типовых статей, их виды и объемы, унификация сведений.

Типовые статьи: образец, эталон. Создание схемы типовой статьи, стандартизация ее содержания и структуры. Группы типовых статей. Отбор типовых статей и методика их редактирования. Основные методы заказа статей, их апробация и внешнее рецензирование.

Энциклопедическая статья как особый вид произведений, особенности и методы подачи информации: лаконичность изложения явления (проблемы), богатый фактический материал в общедоступной форме.

Особенности редактирования: условия заказа (объем рукописи, соответствие типовому плану, выполнение стандартных требований к авторскому оригиналу и т.д.); содержательный план: идейная направленность, отражение новейших научных данных, информационная емкость, соответствие потребностям адресата.

Специфика редактирование энциклопедической статьи: проверка качества дефиниций (определений) термина, авторитетные дефиниции. Смысловая правка текста, свернутая (сжатая, компактная) информация, организованная по определенному плану. Принципы отбора фактического материала, авторитетность фактических данных. Ссылки в энциклопедиях: цели и задачи. Библиографические сведения и работа над ними.

Редактирование комплексных статей, цикла статей и отдельного тома: согласование системного освещения как внутреннее рецензирование, стыковка пересечения интересов различных наук. Унификация структуры и способов представления фактического материала, ликвидация разночтений и дублирования.

Сплошное чтение скомплектованного тома: цели и задачи, исполнители, литературная вычитка

#### ***Тема 4. Рекламные издания***

Целевое назначение, функции рекламных изданий – экономическая, информационная, коммуникативная. Цели и задачи, формы и методы осуществления рекламы.

Читательский адрес: характеристика аудитории, целевая группа рекламного воздействия.

Реклама: наука, творческий расчет и интуиция. Формы рекламы: зрительная, слуховая и зрительно-слуховая. Каналы распространения рекламы: печатная, радиореклама, теле- и кинореклама, наружная реклама (знаки, указатели, щиты), реклама на транспорте, прямая почтовая рассылка, выставки и др. Предмет рекламных сообщений.

Научные представления о рекламе - комплекс наук, изучающих общество и законы его функционирования: историю, экономическую теорию, социологию, психологию, правоведение и др. Закон «О рекламе». Коммуникативную функцию.

Видо-типологический состав рекламных изданий. Читательский адрес. Параметры целевой группы. Виды рекламы: коммерческая, политическая и социальная. Способы подачи информации. Жанры рекламы: информационные (заметка, интервью, отчет, репортаж, строчная реклама), аналитические (корреспонденция, статья, обзор, обозрение, рецензия, комментарий), публицистические (зарисовка, очерк).

Виды: рекламное объявление, рекламная заметка, рекламный репортаж, рекламное интервью, рекламный отчет, рекламная рецензия, рекламный очерк, рекламная статья, строчная, или рубрицированная реклама, почтовая реклама, проспекты и каталоги, престижная, или имиджевая реклама.

Редакционно-издательская подготовка рекламных изданий. Взаимосвязанные составляющие качества рекламы: рекламные технологии, качество самой рекламы и качество организации рекламных кампаний. Своеобразие создания печатной рекламы. Творческий процесс в рекламе. Специфика подготовки рекламного издания. Функции редактора в процессе редакторского анализа рекламы. Анализ рекламного материала и психологическая позиция потенциального потребителя.

Механизм психологического воздействия рекламы на потребителя: привлечение внимания, поддержание интереса, проявление эмоций, убеждение, принятие решения, действие (совершение покупки). Мотивы рекламных обращений: рациональные, эмоциональные, нравственные (социальные). Прием проблемной ситуации, юмор, правильный выбор аргументов.

Композиция рекламного объявления: слоган (девиз), завязки (зачина), информационного блока, дополнительной информации (справочных данных). Задача расположения материала.

Язык рекламы основные требования: конкретный, целенаправленный, избегать отвлеченности, доказательным, логичным, доходчивым. Использование глаголов. Грамматическая сторона рекламного текста, семантические особенности - предельная конкретизация, смысловой примитив, определенный объект. Синтаксический строй рекламного обращения. Специальная терминология.

Художественно-техническое оформление рекламных изданий. Принципы художественного конструирования, книжного дизайна. Принципы равновесия, симметрии, пропорциональность. Эстетические свойства иллюстраций.

#### ***Тема 5. Литературно-художественные издания***

Природа, сущность изданий. Предмет искусства. Функции искусства: эстетические, этические, коммуникативные, познавательные, управляющие. Произведение художественной литературы как объект редакторского анализа. Основные аспекты редакторского анализа.

Произведение художественной литературы, художественный объект объект как точка взаимодействия смысла и факта искусства. Влияние произведения на личность как точка отсчета в оценке художественного объекта.

Художественный процесс как диалогические отношения писателя и читателя, воздействие произведения на читателя. Аспекты и стороны литературного произведения.

Этап создания произведения. Этап отчуждения от создателя (самостоятельное существование произведения). Этап восприятия произведения.

Художественное творчество. Рождение замысла. Воплощение замысла в произведении искусства. Восприятие произведения искусства. Замысел. Диалогический процесс общения художника с читателем.

Основные качества специфики искусства - свойства художественного образа. Средство воссоздания действительности в художественном произведении. Художественный образ как выражение определенной образной мысли. Чувственная конкретность образа. Многозначность и ассоциативность художественного образа.

Критерии редакторской оценки литературно-художественного произведения. Мнение читателей и литературных критиков. Единый идейно-эстетический критерий. Социальная значимость содержания, мировоззренческая позиция автора, глубина постановки общественных проблем. Критерии художественности текста: единство содержания и формы, художественная правда, оригинальность авторской манеры, эмоциональная емкость и ассоциативное богатство, целостность. Критерии эмоциональной емкости художественного текста. Органическая связь сюжета и персонажей

Общая методика редакторского анализа художественного произведения. Процесс создания произведения - от замысла к его воплощению в определенной художественной структуре, объективно-логические и субъективно-эмоциональные моменты.

Оценка редактором произведений различных жанров художественной литературы. Жанровые особенности произведения и аспекты анализа. Подходы, принципы, критерии оценки, методика редакторского анализа. Работа редактора над изданием. Читательский адрес литературно-художественных изданий. Культура выбора, восприятия, освоения информации.

Отбор произведений: задачи пропаганды отечественной и зарубежной литературы; запросы читателей, их интерес к уже издававшейся литературе; уровень развития эстетической потребности общества (качество читательского интереса); предложения авторами новых произведений.

#### *Тема 5. Издания для детей*

Предмет и целевое назначение детской литературы: представления об окружающей действительности, изображенные в форме, доступной детскому восприятию, особый характер и специфика читателя.

Характеристики предмета содержания детской литературы: оптимистичность, знакомство с окружающим миром. Психология детей.

Тематическая направленность: познавательный и воспитательный потенциал, социальный заказ тематики, воспитательные идеалы общества, нравственные позиции, общественный идеал. Конкретные интересы детской аудитории.

Целевое назначение детской литературы, задачи обеспечения процесса передачи, обращения в обществе комплекса знаний и представлений об окружающей действительности, зафиксированных в словесных, художественных образах и научных понятиях, способствующих воспитанию, развитию, обучению читателей и направленных на социализацию детей. Виды: познавательная (научно-популярная, научно-художественная, справочная, производственная), художественная и учебная литература.

Жанры. Проза - сказки, рассказы, повести, поэзия - стихотворения и песни. Драматургия - одно-двух актовые пьесы. Загадки, пословицы, поговорки.

Понятия «детская литература», «литература для детей», «круг детского чтения» в книгоиздании. Специфика определенного возраста, определенная возрастная категория читателей с учетом специфики детского восприятия.

Специфика изданий для детей. Читательский адрес изданий для детей. Специфика возрастных периодов читателей

Области предмета и социальных функций, предметная область изданий. Репертуар современной детской книги. Педагогическая, воспитательная направленность литературы для

детей. Комплекс коммуникативных функций. Управленческие функции. Познавательные функции. Эстетические функции. Социальные функции.

Виды: по материальной конструкции - книжное издание, периодическое издание, книжку-игрушку; по структуре - сборник, отдельное издание одного произведения, серийное издание, собрание сочинений (преимущественно для литературно-художественной книги).

Дифференциация изданий для детей.

Работа редактора над изданием. Отбор произведений. Концепция издания, целевое назначение и читательский адрес, тип и вид издания. Первый этап – определение тематики книг; направления отбора книг: отбор для переиздания литературы; отбор произведений «взрослой» литературы, которая представляет интерес для детского читателя; отбор рукописей, предложенных авторами. Основе отбора - оценка содержания и формы (новые издания), отклики читателей, особенности интереса читателей, возраст ребенка и воспринимающие возможности. Критерии редакторской оценки содержания и формы произведения. Оценка содержания и оценка воспитательной идеи; развитие сюжета, связи и отношения героев. Игровые элементы в детском издании. Игры, ребусы, шарады в научно-популярных книгах.

Основные требования издания для детей: глубина содержания, четкое композиционное построение материала; разнообразие и частая смена настроений; яркость конфликта, высокий нравственный накал повествования; необычность героев или необычность обстоятельств; поэтизация верности, дружбы, бесстрашия, справедливости, введение чудесного, поэтического смысла в обыденное течение жизни, эмоциональность, идея сочувствия слабым, угнетенным, незадачливым, использование элементов игры, занимательность сюжета, введение ярких оригинальных образов. Язык и стиль: критерии жизненной достоверности, правильно отобранные лексические средства и верная передача ритма устной речи; диалог со смысловой нагрузкой в развитии сюжета.

Особенности языка познавательной книги, раскрытие терминов, тон доверительной беседы.

Аппарат справочного издания. Первая группа - аннотация, предисловие или введение, система указателей, содержание, вторая - комментарии и ссылки.

#### 4. Образовательные технологии

<i>№ п/ п</i>	<i>Наименование раздела</i>	<i>Виды учебной работы</i>	<i>Информационные и образовательные технологии</i>
	2	3	5
1.	<b>Видо-типологический состав и классификация изданий</b>	<i>Лекция 1</i>	<i>Проблемная лекция</i>
		<i>Семинар 1</i>	<i>Развернутая беседа с обсуждением выступлений</i>
		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Подготовка к семинару с использованием электронного курса лекций. Консультирование посредством электронной почты. Сбор материала для контрольной работы.</i>
2.	<b>Научные и научно-популярные издания</b>	<i>Практическая работа 1</i>	<i>Выполнение заданий с использованием баз данных и их обсуждение</i>
		<i>Практическая работа 2</i>	<i>Выполнение заданий с использованием баз данных и их обсуждение</i>
		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Подготовка к практическим занятиям с использованием электронного курса лекций.</i>

			<i>Консультирование посредством электронной почты. Сбор материала для контрольной работы.</i>
3.	<b>Справочные издания</b>	<i>Практическая работа 3</i>	<i>Выполнение заданий с использованием баз данных и их обсуждение</i>
		<i>Практическая работа 4</i>	<i>Выполнение заданий с использованием баз данных и их обсуждение</i>
		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Подготовка к занятиям с использованием электронного курса лекций. Консультирование посредством электронной почты. Анализ материала для контрольной работы</i>
4.	<b>Рекламные издания</b>	<i>Практическая работа 5</i>	<i>Выполнение заданий с использованием баз данных и их обсуждение</i>
		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Подготовка к занятиям с использованием электронного курса лекций. Консультирование посредством электронной почты. Написание контрольной работы</i>
5.	<b>Литературно-художественные издания</b>	<i>Практическая работа 6</i>	<i>Выполнение заданий с использованием баз данных и их обсуждение</i>
		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Подготовка к занятиям с использованием электронного курса лекций. Консультирование посредством электронной почты. Сдача контрольной работы</i>
6.	<b>Издания для детей</b>	<i>Практическая работа 7</i>	<i>Выполнение заданий с использованием баз данных и их обсуждение</i>
		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Подготовка к практическим занятиям с использованием электронного курса лекций. Консультирование посредством электронной почты</i>

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1. Система оценивания

Текущий контроль осуществляется в виде оценки контрольной работы, участие в семинаре и выполнения заданий на практических занятиях. Контрольная работа является домашним заданием и проводится с целью мониторинга процесса подготовки к итоговой работе, оценивается до 12 баллов. Максимальная оценка участия в семинаре – 6 баллов, выполнения каждой практической работы – 7 балла.

Промежуточный контроль знаний проводится в форме анализа и редактирования текста, написания постраничных замечаний и рабочей рецензии оценивается до 40 баллов. В результате текущего и промежуточного контроля знаний студенты получают зачет по дисциплине «Практикум по литературному редактированию»

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
участие в дискуссии на семинаре	6 баллов	6 баллов
- выполнение практических заданий	7 баллов	42 балла
- контрольная работа	12 баллов	12 баллов

Промежуточная аттестация (зачет)		40 баллов
Итого за семестр (дисциплину)		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

## 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения дисциплине
100-83/ A,B	«зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе выполнения контрольной работы и издательского проекта. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе выполнения контрольной работы и издательского проекта, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе выполнения контрольной работы и издательского проекта, Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения дисциплине
		<p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе выполнения контрольной работы и издательского проекта,</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

### **5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся дисциплине**

#### **Текущий контроль (ПК-8; ПК-9)**

**При оценивании устного опроса и участия в дискуссии на семинаре учитываются:**

- степень раскрытия содержания материала (1-2 балла);
- изложение материала (грамотность речи, точность использования терминологии и символики, логическая последовательность изложения материала (1-2 балла);
- знание теории изученных вопросов, форсированность и устойчивость используемых при ответе умений и навыков (0-2 балла).

#### **Вопросы для обсуждения на семинаре (ПК-8; ПК-9):**

1. Комплекс задач и функции редактора, виды работ
2. Современные исследования типологии изданий, основные принципы классификации и их значение.
3. Основные проблемы современного состояния типологии изданий.
4. Функциональное назначение и целевое назначение, их значение в разработке концепции издания
5. Выбор методики редакционной подготовки изданий.

**При оценивании выполнения практических заданий учитываются:**

- степень обоснованности выбора, раскрытия содержания задания (1-2 балла);
- изложение материала (грамотность, точность использования терминологии и символики, логическая последовательность изложения материала (0-2 балла);
- знание методов и применение методик изученных тем, практические умения и навыки (0-2 балла).

#### **Примеры практических заданий (ПК-8; ПК-9):**

1. Составить типологическую характеристику статьи.
2. Проанализировать статью и составить постраничные замечания.
3. ценить статью, написать рабочую рецензию.
4. Выбрать вид правки и отредактировать статью.
5. Составьте рабочую рецензию на одну справочную статью (по выбору). Проанализируйте и составьте постраничные замечания.

***При оценивании контрольной работы учитывается:***

- полнота выполненной работы (задание выполнено не полностью и/или допущены две или более ошибок, три или более неточностей) – 1- 6 баллов;
- обоснованность содержания и выводов работы (задание выполнено полностью, но обоснование содержания и выводов недостаточны, но рассуждения верны) – 1-6 баллов;
- работа выполнена полностью, в рассуждениях и обосновании нет пробелов или ошибок, возможна одна неточность -10-12 баллов.

***Примерная тематика контрольной работы (ПК-8; ПК-9)***

1. Видо-типологический состав и классификация изданий
2. Особенности редакционной обработки научных изданий.
3. Особенности редакционной обработки научно-популярных изданий
4. Особенности редакционной обработки справочных изданий
5. Особенности редакционной обработки рекламных изданий
6. Особенности редакционной обработки литературно-художественных изданий
7. Особенности редакционной обработки изданий для детей.

***Промежуточная аттестация (зачет) (ПК-8; ПК-9)***

При проведении промежуточной аттестации студент должен составить постраничные замечания, написать рабочую рецензию, отредактировать текст, объемом не менее 3 000 знаков.

При оценивании теоретических знаний учитывается:

- теоретическое содержание не освоено, знание материала носит фрагментарный характер, наличие грубых ошибок в раскрытии темы, композиции, языке и стиле, фактический материал не соответствует теме (6-10 баллов);
- теоретическое содержание освоено частично, допущено не более двух-трех недочетов (11-20 баллов);
- теоретическое содержание освоено почти полностью, допущено не более одного двух недочетов, но обучающийся смог бы их исправить самостоятельно (20-30 баллов);
- теоретическое содержание освоено полностью, обзор соответствует всем предъявляемым требованиям (30-40 баллов).

***Редакционная обработка текста, отобранного студентом (ПК-8; ПК-9)***

Целевое назначение анализа, оценки и редактирование выбранного текста, показать насколько студент освоил программу курса. Выбор текста предоставляется студенту для того, чтобы он мог более тщательно изучить интересующий его материал. Составление постраничных замечаний поможет ему применить на практике полученные знания анализа произведения, выявление его достоинств и недостатков текста, написание рабочей рецензии – формулирование собственного мнения о разработке темы, отборе фактического материала, построении композиции с учетом логических основ редактирования, а также продемонстрировать владение правильно излагать и доказывать свои мысли.

Для редакционной обработки текста необходимо:

- специфику редакционной работы над произведениями различных видов литературы;
- методы анализа научного, научно-популярного, учебного, справочного, рекламного, публицистического и художественного произведений;

- методику анализа научного, научно-популярного, учебного, справочного, рекламного, публицистического и художественного произведений;
- критерии оценки научного, научно-популярного, учебного, справочного, рекламного, публицистического и художественного произведений;
- правила составления и требования к содержанию постраничных замечаний к произведениям различных видов изданий;
- правила написания редакционного заключения и рабочей рецензии на произведения различных видов изданий;
- приемы редакторского анализа, оценки и редактирования произведений различных видов изданий

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **6.1. Список источников и литературы**

#### ***Источники***

ГОСТ 7.1-2003. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления// Стандарты по издательскому делу/ А.А. Джиго, С.Ю. Калинин. – М.: Экономистъ, 2004. – С. 13-90.

ГОСТ 7.11 – 2004 Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранном языке. Общие требования и правила.

ГОСТ 7.12 – 93 Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила.

ГОСТ 7.60-2003. Издания. Основные виды. Термины и определения// Стандарты по издательскому делу/ А.А. Джиго, С.Ю. Калинин. – М.: Экономистъ, 2004. – С. 191-208.

ГОСТ 7.9-95. Реферат и аннотация. Общие требования// Стандарты по издательскому делу/ А.А. Джиго, С.Ю. Калинин. – М.: Экономистъ, 2004. – С. 150-155.

ГОСТ 7.78 – 99 Издания. Вспомогательные указатели.

ГОСТ 7.80 – 2000 Библиографическая запись. Заголовок. Общие требования и правила составления.

ГОСТ 7.83 – 2000 Электронные издания. Основные виды и выходные сведения.

ОСТ 29.113 – 86 Учебники и учебные пособия для систем высшего, среднего специального и профессионально-технического образования. Издательско-полиграфическое оформление. Общие технические требования.

ОСТ 29.131 – 97 Издания. Термины и определения.

#### ***Основная литература***

Литературная обработка текста: Учеб. -метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 127с. в электронной б-ке: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000012184>

Основы издательского дела: Учеб. -метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 142с. в электронной б-ке <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000012182>

Технология редакционно-издательского процесса: Учеб. -метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 112с. в электронной б-ке: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000012186>

### **6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / www.redaktoram.ru / articles1. php.

На сайте размещены учебники, учебные пособия, книги, статьи и материалы, посвященные анализу и редактированию: Редактирование. Общий курс. Редакторская подготовка изданий, Справочник редактора и автора, Технология редакционно-издательского процесса, Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу, научные статьи по редактированию различных видов литературы. Вышеперечисленные материалы могут стать источником основных и дополнительных знаний.

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: компьютерные классы и научная библиотека РГГУ.

### Программное обеспечение

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное

### 1. Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

## **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## ***9. Методические материалы***

### ***9.1. Планы семинарских и практических занятий***

**Цель семинарских (практических) занятий:** научить студентов применять теоретические знания в процессе анализа, оценки и редактирования произведений и написания творческого эссе: анализ и оценка содержания, композиции, фактического материала произведений и литературной обработки текста, а также получить первичные навыки редакционной работы.

Схема семинарского занятия (учебная пара длительностью 90 мин.): блиц-опрос (15 мин), игровой опрос по выполненному домашнему заданию (45 мин), ответы на вопросы студентов (20 мин), требования и рекомендации по выполнению домашнего задания (10 мин).

Схема практического занятия (учебная пара длительностью 90 мин.): блиц-опрос по теме

(15 мин), анализ выполненного домашнего задания (45 мин), ответы на вопросы студентов (20 мин), требования и рекомендации по выполнению домашнего задания (10 мин).

### **Тема 1 (2 ч.) Видо-типологический состав и классификация изданий (семинар 1)**

#### ***Цели занятия:***

- Рассмотреть комплекс задач и функции редактора, виды работ - от организационно-управленческой до литературно-творческой.
- Изучить аспекты редакторской деятельности
- Рассмотреть концепцию и общую модель издания.
- Рассмотреть систематизацию книжных изданий
- Выявить основные проблемы типологии изданий.
- Освоить методики редакционной подготовки изданий
- Освоить методы редакционной подготовки изданий

#### ***Форма проведения – дискуссия.***

#### ***Вопросы для обсуждения:***

1. Комплекс задач и функции редактора, виды работ
2. Современные исследования типологии изданий, основные принципы классификации и их значение.
3. Основные проблемы современного состояния типологии изданий.
4. Функциональное назначение и целевое назначение, их значение в разработке концепции издания
5. Выбор методики редакционной подготовки изданий.

#### ***Контрольные вопросы:***

1. Каковы подходы в современных типологических исследованиях?
2. Каковы основные принципы классификации изданий и их значение?
3. Какие методы следует применять в процессе редакционной подготовки изданий? Обосновать ответ.
4. Какие этапы редакционной подготовки изданий?
5. Какие функции выполняет редактор при редакционной подготовке изданий?
6. Какие виды работ редактора являются организационно-управленческими и литературно-творческими и почему?

#### ***Список источников и литературы:***

##### ***- источники***

ГОСТ 7.60-2003. Издания. Основные виды. Термины и определения// Стандарты по издательскому делу/ А.А. Джиго, С.Ю. Калинин. – М.: Экономистъ, 2004. – С. 191-208.

ГОСТ 7.9-95. Реферат и аннотация. Общие требования// Стандарты по издательскому делу/ А.А. Джиго, С.Ю. Калинин. – М.: Экономистъ, 2004. – С. 150-155

##### ***- литература (основная)***

Редакторская подготовка изданий: Учебник / Антонова С.Г., Васильев В.И., Жарков И.А., Коланькова О.В., Ленский Б.В., Рябинина Н.З., Соловьев В.И.; Под общ. ред. Антоновой С.Г., д.ф.н.

М.: Издательство МГУП, 2002. 468 с.

##### ***- литература (дополнительная)***

Мильчин А.Э. Культура издания, или Как не надо и как надо делать книги: Практическое руководство – М.: Логос, 2005. – 224 с.

##### ***Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»***

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / [www.redaktoram.ru / articles1.php](http://www.redaktoram.ru/articles1.php).

### **Тема 2 (2 ч.) Редакционная подготовка научных изданий (практическая работа 1)**

**Цели занятия:**

- Закрепить знания методики подготовки научных изданий.
- Применить на практике методы подготовки научных изданий
- Получение практических навыков подготовки научных изданий.

**Форма проведения практического занятия****Практические задания:**

Проанализировать научную статью, оценить тему, сравнить замысел автора и его воплощение:

**Задание 1.** Составьте типологическую характеристику статьи.

**Задание 2.** Проанализируйте текст статьи и составьте постраничные замечания.

**Задание 3.** Оцените статью, напишите рабочую рецензию.

**Задание 4.** Выберите вид правки и отредактируйте статью.

**Результаты:**

1. Приобретение практических навыков составления типологической характеристики научной статьи.
2. Приобретение практических навыков составления постраничных замечаний.
3. Приобретение практических навыков написания рабочей рецензии.
4. Приобретение практических навыков редакционной обработки научной статьи.

**Список источников и литературы:****- литература (основная)**

Литературная обработка текста: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 127с.

Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. Изд. 3-е, перераб. и доп. – М.: Логос, 2005. – С.16-174.

Основы издательского дела: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 142с.

Редакторская подготовка изданий: Учебник / Под общ. ред. Антоновой С.Г. – М.: Издательство МГУП, 2002. 468 с.

Технология редакционно-издательского процесса: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 112с.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / [www.redaktoram.ru / articles1. php](http://www.redaktoram.ru/articles1.php).

**Тема 2 (2 ч.) Редакционная подготовка научно-популярных изданий (практическая работа 2)****Цели занятия:**

- Закрепить знания методики подготовки научно-популярных изданий.
- Применить на практике методы подготовки научно-популярных изданий
- Получение практических навыков подготовки научно-популярных изданий.

**Форма проведения практического занятия.****Практические задания:**

Проанализировать научно-популярную статью, оценить тему, сравнить замысел автора и его воплощение. Особое внимание уделить читательскому адресу и терминологии статьи:

**Задание 1.** Составьте типологическую характеристику статьи.

**Задание 2.** Проанализируйте и составьте постраничные замечания.

**Задание 3.** Оцените статью, напишите рабочую рецензию.

**Задание 4.** Выберите вид правки и отредактируйте статью.

**Результаты:**

1. Приобретение практических навыков составления типологической характеристики научно-популярной статьи.
2. Приобретение практических навыков составления постраничных замечаний.
3. Приобретение практических навыков написания рабочей рецензии.
4. Приобретение практических навыков редакционной обработки научно-популярной статьи.

**Список источников и литературы:**

**- литература (основная)**

Литературная обработка текста: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 127с.

Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. Изд. 3-е, перераб. и доп. – М.: Логос, 2005. – С.16-174.

Основы издательского дела: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 142с.

Редакторская подготовка изданий: Учебник / Под общ. ред. Антоновой С.Г. – М.: Издательство МГУП, 2002. 468 с.

Технология редакционно-издательского процесса: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 112с.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / [www.redaktoram.ru / articles1. php](http://www.redaktoram.ru/articles1.php).

**Тема 3 (2 ч.) Редакционная подготовка справочных изданий и энциклопедических статей  
(практическая работа 3)**

**Цели занятия:**

- Закрепить знания методики подготовки справочных изданий.
- Применить на практике методы подготовки справочных изданий
- Получение практических навыков подготовки справочных изданий.
- Закрепить знания требований к содержанию энциклопедической статьи и методики и ее анализа, оценки и редактирования.
- Применить на практике метод подготовки энциклопедической статьи.
- Получение практических навыков редакционной обработки энциклопедической статьи.

**Форма проведения практического занятия.**

**Практические задания:**

**Задание 1.** Проанализируйте статьи, определите тип, целевое назначение и читательский адрес энциклопедий, для которых они составлены. Обоснуйте решение. Проанализируйте фактический материал, как влияют типологические характеристики издания на его отбор и способ подачи материала. Проанализируйте содержание и язык, составьте постраничные замечания, напишите рецензии, дайте свои рекомендации.

**Задание 2.** Проанализируйте статьи, обратите внимание на сведения и способы их подачи, составьте постраничные замечания, напишите рабочую рецензию на одну из статей (по выбору) для исторического энциклопедического словаря. Обратите внимание на сокращение слов, соблюдены ли правила их использования, составьте список сокращений, использованных в статье

**Задание 3** Используя приведенный пример, составьте типовую схему статьи о городе для универсальной, тематической, отраслевой, региональной энциклопедии (по выбору).

**Задание 4.** Проанализируйте энциклопедическую статью, оцените содержание и форму подачи материала, Особое внимание уделите соответствию лексики статье типу энциклопедии

**Задание 5.** Проанализируйте статью и составьте постраничные замечания.

**Задание 6.** Оцените статью, напишите рабочую рецензию.

**Задание 7.** Выберите вид правки и отредактируйте энциклопедическую статью с учетом типа издания.

**Результаты:**

1. Приобретение практических навыков составления схемы справочной статьи, с учетом типа энциклопедии.
2. Приобретение практических навыков составления списка сокращений для энциклопедий.
3. Приобретение практических навыков составления постраничных замечаний и написания рабочей рецензии на справочную статью.
4. Приобретение практических навыков анализа справочных статей для различных типов справочных изданий.
5. Приобретение практических навыков анализа и оценки фактического материала энциклопедической статьи.
6. Приобретение практических навыков составления постраничных замечаний и написания рабочей рецензии на справочную статью.
7. Приобретение практических навыков анализа, оценки и редактирования энциклопедических статей

**Список источников и литературы:**

**- литература (основная)**

Литературная обработка текста: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 127с.

Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. Изд. 3-е, перераб. и доп. – М.: Логос, 2005. – С.16-174.

Редакторская подготовка изданий: Учебник / Под общ. ред. Антоновой С.Г. – М.: Издательство МГУП, 2002. 468 с.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / [www.redaktoram.ru / articles1. php](http://www.redaktoram.ru/articles1.php).

**Тема 4 (2 ч.) Редакционная подготовка рекламных изданий  
(практическая работа 4)**

**Цели занятия:**

- Закрепить знания методики подготовки рекламных изданий.
- Применить на практике методы подготовки рекламных изданий
- Получение практических навыков подготовки рекламных изданий.

**Форма проведения практическое занятие.**

**Практические задания:**

**Задание 1.** Определите способ выражения рекламной идеи в предлагаемых текстах.

**Задание 2.** Определите действенность рекламных текстов. Предложите свой вариант рекламных товаров и услуг.

**Задание 3.** Составьте типологическую характеристику рекламного сообщения. Оцените лексический состав текста.

**Задание 4.** Проанализируйте и составьте постраничные замечания к рекламной статье, составьте рабочую рецензию на нее. Отредактируйте ее.

**Задание 5.** Напишите рекламную статью на любую тему (по выбору).

**Результаты:**

1. Приобретение практических навыков анализа рекламных текстов.
2. Приобретение практических навыков составления постраничных замечаний и написания рабочей рецензии на рекламную статью.
3. Приобретение практических навыков анализа, оценки, редактирования и написания рекламных материалов.

**Список источников и литературы:****- литература (основная)**

- Литературная обработка текста: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 127с.
- Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. Изд. 3-е, перераб. и доп. – М.: Логос, 2005. – С.16-174.
- Редакторская подготовка изданий: Учебник / Под общ. ред. Антоновой С.Г. – М.: Издательство МГУП, 2002. 468 с.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / [www.redaktoram.ru / articles1. php](http://www.redaktoram.ru/articles1.php).

**Тема 5 (2 ч.) Редакционная подготовка литературно-художественных изданий (практическая работа 5)**

**Цели занятия:**

- Закрепить знания методики подготовки литературно-художественных изданий.
- Применить на практике методы подготовки рекламных литературно-художественных изданий
- Получение практических навыков подготовки литературно-художественных изданий.

**Форма проведения практическое занятие.****Практические задания:**

**Задание 1.** Определите замысел произведения и средства его воплощения. Охарактеризуйте тему и идею.

**Задание 2.** Определите замысел рассказа. Покажите, какие фрагменты текста используются для его раскрытия.

**Задание 3.** Определите замысел рассказа. Какими средствами пользуется автор, чтобы раскрыть характеры персонажей. Составьте постраничные замечания и напишите рабочую рецензию.

**Задание 4.** В процессе чтения расчлените текст на отдельные законченные фрагменты, оцените их. Проанализируйте последовательность изложения. Оцените заглавие рассказа, его функции.

**Задание 5.** Проанализируйте язык рассказа, многообразие образных средств. Достиг ли автор подлинной образности. Напишите рецензию, обобщающую результаты проведенного анализа.

**Результаты:**

1. Приобретение практических навыков анализа замысла и его воплощения в литературно-художественном произведении.
2. Приобретение практических навыков составления постраничных замечаний и написания рабочей рецензии.
3. Приобретение практических навыков анализа языка литературно-художественного текста.

**Список источников и литературы:****- литература (основная)**

- Литературная обработка текста: Учеб.- метод. пособие/ Сост. Козлова С.А. – М.: РГГУ, 2018 – 127с.
- Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. Изд. 3-е, перераб. и доп. – М.: Логос, 2005. – С.16-174.
- Редакторская подготовка изданий: Учебник / Под общ. ред. Антоновой С.Г. – М.: Издательство МГУП, 2002. 468 с.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / [www.redaktoram.ru / articles1. php](http://www.redaktoram.ru/articles1.php).

## **Тема 6 (2ч.) Редакционная подготовка изданий для детей (практическая работа 6)**

### **Цели занятия:**

- Закрепить знания методики подготовки изданий для детей.
- Применить на практике методы подготовки изданий для детей.
- Получение практических навыков подготовки изданий для детей

### **Форма проведения практическое занятие.**

#### **Практические задания:**

**Задание 1.** Дайте характеристику воспитательного и познавательного аспектов произведений, определите категорию читателей. Подготовьте рабочую рецензию на одно из произведений.

**Задание 2.** Определите жанр, категорию читателей, подготовьте редакционное заключение.

**Задание 3.** Определите жанры предложенных произведений, для какого сборника они могут быть использованы, категорию читателей. Проанализируйте язык произведений.

#### **Результаты:**

1. Приобретение практических навыков определения аспектов, категорий читателей произведений детской литературы

2. Приобретение практических навыков составления редакционного заключения на произведения детской литературы.

3. Приобретение практических навыков составления постраничных замечаний и написания рабочей рецензии на произведения детской литературы.

4. Приобретение практических навыков анализа языка детской литературы.

#### **Список источников и литературы:**

##### **- литература (основная)**

Редакторская подготовка изданий: Учебник / Под общ. ред. Антоновой С.Г. – М.: Издательство МГУП, 2002. – 468 с.

##### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Издательское дело. Учебники, книги по издательскому делу [интернет ресурс] / [www.redaktoram.ru / articles1.php](http://www.redaktoram.ru/articles1.php).

## **9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ**

### **➤ Рекомендации по подготовке презентаций комплексного анализа текста произведения**

Презентация - один из видов учебной и научно-исследовательской работы студентов. Основная цель – демонстрация способности к подготовке и проведению комплексного анализа произведений различных стилей с использованием современных информационных технологий, а также формирование у студентов, следующих навыков:

- ориентироваться в категориальном аппарате практикума по редактированию;
- пользоваться научной литературой, базами данных, электронными ресурсами;
- логично и доступно излагать сложные вопросы.

На слайдах компьютерной презентации могут размещаться релевантная текстовая, графическая информация и видеоклипы, которые в совокупности призваны помочь студенту продемонстрировать процесс анализа, оценки произведения и выработки рекомендаций доработки текста. В презентации Комплексного анализа произведения по дисциплине «Практикум по литературному редактированию» должны быть отражены все его этапы.

Для создания презентаций используются специальные компьютерные программы, например, Power Point, входящая в состав пакета прикладных программ Microsoft Office.

**Структура презентации должна иметь следующий вид:**

- 1 титульный слайд с указанием названия Университета, ФИО и группы студента;
- 1 слайд с указанием этапов комплексного анализа производства;
- 1-2 слайда: с обоснованием выбора методов анализа содержания производства, его темы;
- 2-3 слайда: с основными критериями оценки производства и соответствия их требованиям;
- 3-4 слайда с перечнем положительных качеств и недостатков производства, (с обоснованием);
- 2-3 слайда с планом рекомендаций доработки текста.
- 1 финальный слайд.

**Общее число слайдов в презентации должно составить 13-15.**

**Критерии оценки презентации в баллах представлены ниже:**

№№	Критерий оценки	Оценка в баллах	
		минимум	максимум
1.	Содержание презентации	21	25
2.	Структура презентации	4	6
3.	Дизайн (оформление и эффекты)	2	4
4.	Техника исполнения	3	5
	Итого	30	40

### **9.3. Иные материалы**

#### **ДОМАШНЕЕ ТВОРЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

**Домашнее творческое задание (ДТЗ) представляет собой работу творческого характера. Отличительными особенностями выполнения ДТЗ являются:**

- высокая степень самостоятельности,
- умение логически обрабатывать материал, сравнивать, сопоставлять и обобщать материал,
- классифицировать материал по тем или иным признакам,
- высказывать своё отношение к описываемым явлениям и событиям, давать собственную оценку какой-либо работы и др.

**Домашнее творческое задание студента должно включать:**

- описание цели и задач работы;
- круг рассматриваемых проблем и методы их решения;
- результаты анализа используемого материала, их интерпретация и общие выводы.

При выполнении ДТЗ используются современные информационные средства поиска, обработки и анализа материала, базы данных.

### АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практикум по литературному редактированию» является факультативом учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 Филология (бакалавриат), профиль Компаративистика. Дисциплина реализуется на Историко-филологическом факультете, кафедрой Истории театра и кино.

**Цель дисциплины:** рассмотреть особенности редакторского анализа, методики редактирования различных видов изданий; критерии оценки художественного текста и специфику работы над ним; закрепить практические навыки анализа, оценки и редактирования различных видов изданий.

**Задачи:**

- сформулировать понятийный аппарат дисциплины;
- рассмотреть специфику редакционной работы над произведениями различных видов изданий;
- изучить методы анализа и критерии оценки различных видов изданий;
- научить приемам редакторского анализа различных видов изданий;
- выработать навыки анализа и оценки произведения с учетом его специфики;
- выработать навыки составления постраничных замечаний, написания редакционного заключения и рабочей рецензии;
- выработать навыки редактирования текста различных видов изданий.

**Дисциплина «Практикум по литературному редактированию» направлена на формирование следующих компетенций:**

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения
ПК-6 Владеет навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а	ПК-6.1 Умеет выбирать оптимальную переводческую стратегию	<b>Знать:</b> основные переводческие стратегии; стилевые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке.

<p>также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках</p>		<p><b>Уметь:</b> различать тексты разных типов; выбирать оптимальные стратегии перевода в зависимости от типа переводимого текста. <b>Владеть:</b> техникой работы со словарями, справочниками и интернет-ресурсами.</p>
	<p>ПК-6.2 Владеет риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, применяемыми при осуществлении переводческой деятельности</p>	<p><b>Знать:</b> риторические, стилистические и языковые нормы русского и иностранного языков. <b>Уметь:</b> адекватно использовать риторические, стилистические и языковые нормы и приемы при передаче семантики переводимого высказывания. <b>Владеть:</b> способностью самостоятельного выбора и навыками использования различных переводческих приемов с учетом семантики переводимого текста.</p>

*Рабочей программой предусмотрены следующие виды контроля:* текущий контроль успеваемости в форме контрольной работы, промежуточная аттестация в форме зачет.

